

Ausflugs- und Speisegaststätte

Bismarckturm



Gestern und Heute

Der Bismarckturm und sein Umland

Liebe Gäste, herzlich willkommen in unserem Ausflugs- und Speiserestaurant „Bismarckturm“ auf dem Burgscheidel über dem lieblichen Saaletal. Unsere Gaststätte erhebt sich als eindrucksvolles Wahrzeichen über einer abwechslungsreichen Landschaft, die, durchzogen vom Flußlauf der Saale, schon in alten Zeiten mit Recht als die Ostpforte zu Thüringen bezeichnet wurde. Heute zu Sachsen-Anhalt gehörend sind wir nach wie vor eine der beliebtesten Ausflugsregionen Deutschlands.

Der Bismarckturm wurde 1902 nach einem Entwurf von H. Crato erbaut. Naumburger Bürger, in der Burgscheidel-Gemeinde zusammengeschlossen, förderten damals das Projekt und sorgten für seine Vollendung. Die Baukosten betragen 3800 Mark. 1903 nahm man den Anbau eines Restaurants im Stil einer Burgruine vor. Folgen Sie unserer Empfehlung und genießen Sie von der Brüstung des Terrassengartens oder vom Turm die prächtige Aussicht auf das Saaletal, das sich hier zu jeder Jahreszeit in besonderer Schönheit zeigt. Es ist



wie im Bilderbuch der Sehenswürdigkeiten und Besonderheiten:

- Gegenüber die nördlichsten Weinberge Europas.

- Am Fuß des reich bewaldeten Knabenberges das ehemalige Zisterzienser-kloster zur Pforte, seit 1543 Schulort mit wechselvoller Geschichte, heute wieder bundesweit bekannte Internats- und Landesschule Pforta. Übrigens

ging vom Kloster Pforte der Weinanbau im Saale-Unstrut-Tal aus. 1998 wurde das Jubiläum 1000 Jahre Weinbau in unserer Region begangen.

- Unten am Hang das malerische Dorf Almrich oder Altenburg, 1140 urkundlich erstmals erwähnt.

In Vorzeiten thronte hier oben bereits eine alte Burg - vermutlich Namensgeberin für das Dorf Altenburg.

Im 6. oder 7. Jahrhundert erbauten die Thüringer einen Ringwall als Befestigung, um von ihm aus den wichtigen naheliegenden Saaleübergang zu bewachen und gleichzeitig eine Stätte der Zuflucht in Zeiten der Not zu haben. Gegenüber auf den Saalebergen erhob sich zum selben Zwecke die Heuneburg.

Vor nahezu 1000 Jahren, nach Zerstörung des Thüringer Reiches, war die alte Burg aus Holz errichtet und gehörte wohl dem Grafen Gunzelin, dem Oheim oder Stiefonkel der Gründer von den Markgrafen Hermann und Ekkehard II.. Wie üblich in diesen Zeiten waren die Herren miteinander verfeindet und so nahmen die Neffen wenig Rücksicht und erstürmten um 1010 die Burg. Sie fiel der gänzlichen Vernichtung anheim.

Für das gleiche Jahr ist die Errichtung einer neuen Burg -Naumburg- durch Ekkehard II. und Hermann überliefert, ein vielleicht interessanter Zusammenhang mit der Festigung der Macht der Sachsenkaiser und ihrer Markgrafen.

In einer historischen Besitzbeschreibung aus dem Jahre 1108 gibt Bischof Udo II. Kunde von dem „Wall der zerstörten und nie wieder aufzubauenden Burg (urbs), welche Aldenburch genannt wurde“. Heute erinnern uns jedoch Namen wie Burgscheidel, Burgstadel oder Schloßberg an den einstigen Standort.



Über die Jahrhunderte hinweg wirkten sich in der Gegend immer wieder Kriegsnot oder -einflüsse aus. Insbesondere der Dreißigjährige und der Siebenjährige Krieg hinterließen schlimme Spuren in Schulpforte und Almrich.

Im und nach dem 2. Weltkrieg trug der Turm glücklicherweise keine Zerstörung davon,

mußte allerdings eine staatlicherseits verordnete Namensänderung in Kauf nehmen. Bis 1990 hieß er Burgscheidelturm, was seiner Beliebtheit freilich keinen Abbruch tat.

Seit wir 1991 das Restaurant übernahmen, bemühen wir uns, die fast 100jährige Tradition gepflegter Gastlichkeit und geselliger Stunden fortzuführen. Der Pförtner Bund, Studenten und Pfortenser Schüler schätzen unseren prägnanten Aussichtspunkt als einen gern besuchten Ort der Lebensfreude. Mit schmackhaften Speisen und gepflegten Getränken bieten wir Ihnen heute in bester kulinarischer Tradition Tafelfreuden wie zur Ritter- und Bismarckzeit.

Angenehmen Aufenthalt!
Ihre Gastgeber Familie Seyffarth

Bismarckturm
(erbaut 1902)

Restaurant - Café · Appartements · Turmsuite
06618 Naumburg (Saale) · Tel. (03445) 77 80 23 · Fax 77 89 01

Vorspeisen

Feines Würzfleisch mit Zitrone und angelegten Toastecken _{12, 13, 14, 22}	6,90 €
Kleiner Salatteller ₂₃	6,90 €
Großer Salatteller mit Thunfisch und pochiertem Wachtelei _{11, 12, 23}	10,00 €

Suppen

Französische Zwiebelsuppe überbacken mit Käsecroûtons _{12, 13, 15}	5,90 €
Soljanka garniert mit Sahnehäubchen _{13, 15, 22}	5,50 €
Tomatencremesuppe mit Croûtons und Wachtelei _{12, 13, 15, 18, 22, 23}	5,90 €

Fischgerichte

Zanderfilet mit bunter Pfeffersauce, dazu Kräuterreis _{11, 13, 15}	15,50 €
Lachsfilet mit Dillsauce, dazu Petersilienkartoffeln _{11, 13, 15}	15,50 €
Marinierter Hering „Bismarck Art“ mit Salzkartoffeln _{11, 12, 13, 15}	10,50 €
Welsfilet gebraten mit einer pikanten Champignon-Meerrettich-Sauce, dazu Naturreis _{11, 13, 15}	16,50 €

Geflügelgerichte

Exotischer Geflügelspieß in Currysauce, dazu Kräuterreis _{13, 15}	13,50 €
Paniertes Putenschnitzel mit Buttererbsen, dazu Kroketten _{12, 13, 14, 15, 22}	14,00 €

Vegetarische Gerichte

Omelett gefüllt mit Tomaten und Mozzarella ₁₂	8,00 €
Bunter Gemüseteller ₁₃	10,00 €

Aus Topf und Pfanne

Wildschweinbraten mit Rosenkohl und Thüringer Klößen _{5, 13, 15, 22}	17,00 €
Sauerbraten mit Rotkohl _{2,3,4} und Thüringer Klößen _{5, 13, 22}	15,00 €
Rindsroulade mit Rotkohl _{2,3,4} und Thüringer Klößen _{5, 13, 22}	15,50 €
Grillhaxe mit Sauerkraut _{2,3,4} und Salzkartoffeln _{22, 19}	14,00 €
Schweinefiletmedaillons in Pfeffersauce, dazu Pfannengemüse und Kroketten _{13, 15, 22, 12}	16,90 €
Rumpsteak ^{400g} mit Kräuterbutter, dazu frische Champignons und Westernkartoffeln _{13, 12}	23,50 €
Lammkoteletts mit grünen Bohnen und Westernkartoffeln _{12, 22}	18,00 €
Schweinerückensteak mit frischen Champignons und Kroketten _{12,13}	15,50 €

Seniorenteller

Schweinefiletbraten mit Sahnechampignons und einem Hauskloß _{13, 15, 22}	12,00 €
--------------------------------------------------------------------------------------	---------

Spezialitäten des Hauses

Grillplatte „Fürst Bismarck“ - für 2 Personen verschiedene Steaks, dazu eine Gemüseplatte, Dip Saucen, sowie Röstkartoffeln _{12, 13, 14, 15, 19, 22}	48,00 €
Bismarckpfanne Filet vom Rind und Schwein, serviert auf verschiedenem Gemüse, dazu Röstkartoffeln _{12, 13, 14, 22}	20,90 €
Flößerrolle Schweinefilet gerollt auf einem Spieß, mit einer raffinierten Marinade gewürzt, dazu Pfannengemüse und Röstkartoffeln _{12, 13, 18, 19, 22}	19,00 €

Für unsere kleinen Gäste

2 Reibekuchen mit Zucker bestreut, dazu Apfelmus _{5, 12, 13, 22}	5,00 €
3 Fischstäbchen mit Kartoffelpüree und Dillsauce _{12, 13, 11, 15, 22, 23}	7,00 €
Kleines Schnitzel mit Pommes frites und Ketchup _{12, 13, 15, 22, 23}	7,00 €

Unsere deftige Hausmannskost

Bauernfrühstück Röstkartoffeln mit Schinken, Zwiebeln und Ei _{12, 13, 14, 15, 22, 23}	10,00 €
Hausgemachte Sülze mit Röstkartoffeln, verfeinert mit Remoulade _{12, 13, 14, 15, 22, 23}	10,00 €
Thüringer Rostbrät'l mit Röstkartoffeln und Zwiebelringen _{12, 19, 22, 23}	11,00 €

Für den hungrigen Wanderer

Graubrot nach Bauernart knusprig gebackene Brotscheibe mit Schinken, Tomaten und Käse überbacken _{13, 14, 15, 22, 23}	8,00 €
Toast „Hawai“ Toast mit Kochschinken und Ananas belegt, mit Käse überbacken _{12, 13, 15}	7,50 €
Rustikale Käseplatte aus verschiedenen Sorten, serviert mit Butter und Graubrot _{12, 13, 15, 22, 23}	11,00 €
Bismarck'sche Abendbrotplatte mit Käse, Wurst und Schinken sowie Butter und Brotkorb _{12, 13, 14, 15, 22, 23}	13,00 €

Gemüsebeilagen/Sättigungsbeilagen

Sahnechampignon _{13, 15}	Kartoffelpüree ₁₃
Rosenkohl _{13, 15}	Kroketten _{12, 22}
Rotkohl _{22, 23}	Pommes Frites _{12, 22}
Sauerkraut _{22, 23}	Thüringer Klöße _{13, 15}
grüne Bohnen _{13, 15}	Röstkartoffeln _{12, 22}
Erbsen _{13, 15}	Salzkartoffeln
Pfannengemüse _{13, 15}	Reis
	Westernkartoffeln _{12, 22}

Natürlich haben Sie die Möglichkeit, zwischen den verschiedenen Beilagen zu wählen. Unsere Bedienung nimmt Ihre Wünsche gern entgegen. Für jede Änderung der Beilagen berechnen wir Ihnen 1,50 €.

Getränkekarte

Warme Getränke

Pott Kaffee ²²	3,00 €
Tasse Kaffee ²²	2,50 €
Tasse Espresso ²²	2,00 €
Tasse Cappuccino ^{13, 15, 22}	2,50 €
Tasse Cappuccino schoko ^{13, 15, 22}	2,50 €
Tasse Latte Macchiato ^{13, 15, 22}	3,20 €
Tasse Kaffee Hag (coffeinfrei) ¹²	2,50 €
Glas Trinkschokolade (warm oder kalt) ^{13, 15}	3,00 €
Glas Schwarzer Tee mit Zitrone ^{22, 23}	2,50 €
Glas Früchtetee ^{22, 23}	2,20 €
Glas Pfefferminztee ^{22, 23}	2,20 €
Glas Kamillentee ^{22, 23}	2,20 €
Glas Grüner Tee	2,20 €
Glas Grog vom Rum	5,00 €
Glas Glühwein	3,50 €
Glas Jagertee ¹²	4,00 €

Biere

Bitburger Pils vom Faß ^{22, 23}	0,4 l	4,00 €
Bitburger Pils vom Faß ^{22, 23}	0,25 l	2,80 €
Köstritzer Schwarzbier ^{22, 23}	0,3 l	3,20 €
Köstritzer Schwarzbier ^{22, 23}	0,5 l	4,50 €
Benediktiner Weissbier ^{22, 23}	0,5 l	4,50 €
Benediktiner Weissbier ^{22, 23}	0,3 l	3,20 €
Benediktiner Weissbier alkoholfrei ^{22, 23}	0,5 l	4,00 €
Bitburger alkoholfrei ^{22, 23}	0,33 l	3,00 €

Alkoholfreie Getränke

Orangensaft ¹³	0,2 l	2,20 €
Apfelsaft ¹³	0,2 l	2,20 €
Tomatensaft ¹³	0,2 l	2,50 €
Schwarze Johannisbeere ¹³	0,2 l	2,50 €
Apfelsaftschorle ¹³	0,3 l	2,50 €
Cola ¹	0,3 l	2,50 €
Orangenlimonade ^{1,2}	0,3 l	2,50 €
Zitronenlimonade ²	0,3 l	2,50 €
Rote Fassbrause ¹	0,3 l	2,50 €
Grüne Fassbrause ¹	0,3 l	2,50 €
Mineralwasser medium	0,2 l	2,00 €
Mineralwasser still	0,2 l	2,00 €
Tonic Water ^{2, 4, 9} (chininhaltig)	0,25 l	2,50 €
Ginger Ale ^{2, 4, 9} (Ingwerlimonade)	0,25 l	2,50 €

Spirituosen

Weinbrand „Asbach Uralt“	2 cl	2,50 €
Wilthener Goldkrone	2 cl	2,00 €
Nordhäuser Doppelkorn	2 cl	2,00 €
Kornbrand „Fürst Bismarck“	2 cl	2,50 €
Obstler „Williams Christ Birne“	2 cl	3,00 €
Waldler's „Himbeere“	2 cl	3,00 €
Whisky „Jim Beam“ ₂₃	2 cl	2,50 €
Jägermeister _{12, 23}	2 cl	2,50 €
Kuemmerling _{12, 23}	2 cl	2,50 €
Fernet Branca _{12, 23}	2 cl	2,50 €
Underberg	2 cl	3,00 €
Malteserkreuz Aquavit	2 cl	2,50 €
...eiskalt serviert im Originalglas		
Ramazzotti _{12, 23}	4 cl	4,00 €
Dooley's _{12, 23}	2 cl	2,00 €

Aperitifs

Martini BIANCO	0,1 l	4,00 €
Martini ROSSO	0,1 l	4,00 €
Martini extra dry	0,1 l	4,00 €
CAMPARI Orange ₁₂	0,2 l	5,00 €

Mischgetränke

Whisky Cola (coffeinhaltig)	0,2 l	5,00 €
Bacardi Cola (coffeinhaltig)	0,2 l	5,00 €
Gin Tonic (chinhaltig)	0,2 l	5,00 €
Aperol Spritz	0,2 l	6,00 €

Sekte

Rotkäppchen trocken	0,75 l	17,00 €
Rotkäppchen halbtrocken	0,75 l	17,00 €
Rotkäppchen rose trocken	0,75 l	17,00 €
Rotkäppchen Piccolo trocken	0,2 l	5,00 €
Rotkäppchen Piccolo halbtrocken	0,2 l	5,00 €

Saale-Unstrut-Weine

Weingut Frölich-Hake

Scheurebe DQW (lieblich)	0,75 l	20,00 €
Silvaner DQW (trocken)	0,75 l	20,00 €
Kerner DQW (trocken)	0,75 l	20,00 €
Müller Thurgau DQW (trocken)	0,75 l	20,00 €

Weingut Herzer

Weißburgunder DQW (trocken)	0,75 l	22,00 €
Dornfelder DQW (halbtrocken)	0,75 l	21,00 €
Grüner Silvaner DQW (halbtrocken)	0,75 l	21,00 €

Winzerhof Gussek

Grauburgunder DQW (trocken)	0,75 l	26,00 €
Naumburger Johanniter (trocken)	0,75 l	26,00 €
Rotwein Cuvee „Roter Dachs“ (trocken) (Spätburgunder, Dornfelder, Portugieser)	0,75 l	26,00 €

Offene Weine

Dornfelder DQW (halbtrocken)	0,25 l	7,00 €
Müller Thurgau DQW (trocken)	0,25 l	7,00 €
Scheurebe DQW (lieblich)	0,25 l	7,00 €
Grüner Silvaner DQW (halbtrocken)	0,25 l	7,00 €
„Roter Dachs“ (trocken)	0,25 l	7,00 €
Weißweinschorle (trocken)	0,25 l	5,00 €
Weißweinschorle (halbtrocken)	0,25 l	5,00 €

Die Ziffern hinter den Speisen und Getränken haben folgende Bedeutung

1 = mit Farbstoff; 2 = mit Konservierungsstoff; 3 = mit Antioxidationsmittel; 4 = mit Geschmacksverstärker; 5 = geschwefelt; 6 = geschwärzt; 7 = gewachst; 8 = mit Phosphat; 9 = chininhaltig; 10 = Erdnuss; 11 = Fisch; 12 = Hühnerei; 13 = Laktose; 14 = Lupinen; 15 = Milch; 16 = Nuss; 17 = Schalen- u. Krustentiere; 18 = Sellerie; 19 = Senf; 20 = Sesam; 21 = Soja; 22 = Weizen; 23 = Gluten

Unsere Öffnungszeiten

Vom 1. April bis 31. Oktober
täglich von 11.00 - 22.00 Uhr
November bis Ende März verkürzte Öffnungszeiten laut Aushang.
mittwochs Ruhetag



Vermietung von Ferienhäusern sowie eine Hochzeitssuite im Turm.
Räumlichkeiten für Reisegruppen, Schulungen und diverse Feiern sind gegeben.

Für unsere Gäste steht eine Terrasse, ein Biergarten
sowie ein großer Parkplatz zur Verfügung.

Darüber hinaus versorgen wir sie mit warmen und kaltem Speisen außer Haus.

Guten Appetit und einen angenehmen Aufenthalt
wünscht Ihnen Ihre Familie Seyffarth

Geschenkgutschein für Essen und Trinken im Wert von

Betrag in Worten

Ort

Datum

Unterschrift

€

Ausflugs- und Speiserestaurant

„Bismarckturm“

Sachsenholzstraße 46

06618 Naumburg

Telefon (03445) 77 80 23



Bismarckturm

Eine Barauszahlung des Betrages ist
nicht möglich.